



Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG  
H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.  
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794  
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING  
ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT. RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

TMI-183/2010

## IGAZOLÁS

az **A-706/2009** számú Építőipari Műszaki Engedéllyel (ÉME) rendelkező

**Kaiflex® duct**  
típusú szintetikus kaucsuk anyagú gépészeti szigetelés

## TŰZVÉDELMI MEGFELELŐSÉGÉRŐL

**A termék megnevezése:** Kaiflex® duct típusú szintetikus kaucsuk anyagú gépészeti szigetelés.

**Kérelmező és a Tűzvédelmi Megfelelőségi Igazolás (TMI) jogosultja:**  
KAIMANN GmbH  
D-33161 Hövelhof, Hansastraße 2-5., Németország

**Gyártó:**  
KAIMANN GmbH  
D-33161 Hövelhof, Hansastraße 2-5., Németország

**Forgalmazó:**  
KAIMANN GmbH  
D-33161 Hövelhof, Hansastraße 2-5., Németország

Jelen igazolást az ÉMI Nonprofit Kft. az **A-706/2009** számú, **2009. december 19-én** kelt Építőipari Műszaki Engedélyben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján, továbbá a hátoldalon (és pótlapo(ko)n) rögzített adatok, feltételek és szabályozások mellett adja ki.

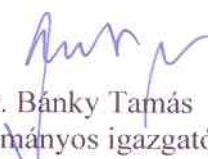
**Az építési termék alkalmazási területe:**

Szaniter, klíma-, lég-, hűtés-, fűtéstechnikai csővezetékek, berendezések szigetelésére, páralecsapódás elleni védelmére alkalmazható.

A Tűzvédelmi Megfelelőségi Igazolás **2014. december 31-ig** érvényes.

**Budapest, 2010. szeptember 13.**

P.H.

  
Dr. Bánky Tamás  
tudományos igazgató

Ez a Tűzvédelmi Megfelelőségi Igazolás 3 oldalt és - mellékletet tartalmaz, amely(ek) e dokumentum részét képezi(k).

### A vizsgáló egység megnevezése:

ÉMI Nonprofit Kft. Tűzvédelmi Tudományos Osztály (1113 Budapest, Diószegi út 37.) és  
Tűzvédelmi Laboratórium\* (2000 Szentendre, Dózsa György út 26.)

\* A Tűzvédelmi Laboratórium teljes jogú tagja az EGOLF (European Group of Organisations for Fire Testing; Inspection and Certification - Tűzvédelmi vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezetek Európai Csoportja) szervezetének.

### A termék vizsgálata során figyelembe vett jogszabályok, szabványok, előírások:

MSZ EN 13501-1: 2007, valamint a 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelettel kiadott Országos Tűzvédelmi Szabályzat 5. rész.

### A termék rövid leírása és műszaki adatai:

A Kaiflex<sup>®</sup> duct típusú műanyag fólia bevonatú, öntapadós kivitelű lemezek négyféle falvastagsággal (10, 12, 15 és 20 mm) készülnek 1500 mm szélességben, 10, 12, 15 illetve 20 m hosszú tekercsekben.

A tekercselt lemezek – 40 °C és + 85 °C között használhatók szellőztetési- és klímarendszerek csatornáinak, berendezéseinek szigetelésére, páralecsapódás elleni védelmére, illetve fűtő-, hűtőberendezések szigetelésére.

### Tervezési/megfelelőség igazolási/típusvizsgálati értékek

| Termékjellemzők<br>(és mértékegységeik) | Érték/adat | Vizsgálati/értékelési mód |
|---|------------|---------------------------|
| Tűzvédelmi osztály (-)                  | E          | MSZ EN 13501-1: 2007      |

### Feltételek, amelyek mellett a termék a tervezett felhasználásra alkalmas:

A 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelettel kiadott Országos Tűzvédelmi Szabályzat rendelkezéseit figyelembe véve a Kaiflex<sup>®</sup> duct típusú rugalmas szintetikus kaucsuk anyagú gépészeti szigetelések szaniter, klíma-, lég-, hűtés-, fűtéstechnikai csövezetékek, berendezések szigetelésére, páralecsapódás elleni védelmére az alábbi feltételekkel alkalmazhatók:

- „A” és „B” tűzveszélyességi osztályba tartozó helyiségekben nem alkalmazhatók.
- „D”-„E” tűzveszélyességi osztályba tartozó helyiségek, tűzszakaszok esetén, a tűzszakasz határáként szereplő szerkezeteknél nem éghető „A1”-„A2” tűzvédelmi osztályú anyaggal kell felváltani.
- Középmagas és magas épületben a falon vagy födémen átvezetett épületgépészeti vezetékek átvezetési helyein a nyílásokat tűzgátló tömítéssel kell ellátni, melynek tűzállósági határértéke azonos legyen a szerkezetre előírt tűzállósági határértékkel.
- Szerelő aknán kívül elhelyezett szellőző-berendezés szigetelésként, egy tűzszakaszon belül, azonos szinten, más helyiségen is átvezetve a tűzszakaszok közötti átvezetésekénél a szellőző-berendezés csatornáját A1 tűzvédelmi osztályú anyagból kell készíteni, továbbá a szintek közötti födémáttöréseknél a szellőző-berendezés csatornáját és szigetelését legalább A2 tűzvédelmi osztályú és EI 15 tűzállósági határértékű szerkezettel kell határolni, az átvezetési helyek egyidejű tűzgátló tömítése mellett.

- Alkalmazhatók minden olyan helyen, ahol magasabb tűzvédelmi osztályba sorolást, valamint tűzállósági teljesítményt (R-E-I) nem fogalmaznak meg az érvényben lévő tűzvédelmi jogszabályok.

*Ez az osztályozás érvényes a következő végső felhasználásokra:*

*Légrések részletezése:*

*Légréssel és légrés nélkül*

*Alaplapok részletezése:*

*Nem éghető (A1-A2) és éghető alapon, ragasztva és ragasztás nélkül*

- Más anyagokkal kapcsolatban, vastagságokkal, vagy rétegekkel a termék tűzzel szembeni viselkedése oly módon befolyásolt lehet, hogy az osztályba sorolás érvényét veszti.
- Ez az osztályozás érvényességét veszti abban az esetben is, ha az osztályba soroláshoz felhasznált vizsgálati módszerek és szabványok megváltoznak, illetve ha a termék gyártási eljárásában változás áll be.


A beépítés során a gyártó vonatkozó előírásait és az alkalmazási hőmérséklet-határokat be kell tartani.


A termékhez a kivitelezési útmutató (használati utasítás) magyar nyelvű változatát mellékelni kell.

A TMI jogosultja köteles bejelenteni a termék konstrukciójában, anyagában vagy előállítása körülményeiben bekövetkezett minden változást. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy a TMI továbbra is érvényben maradhat, vagy új eljárást kell kezdeményezni a TMI visszavonása mellett.

Ez a TMI nem terjed ki a termék összes műszaki jellemzőjére, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. Építőipari Műszaki Engedély) és nem jogosítja fel a gyártót vagy forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

A TMI csak teljes terjedelmében sokszorosítható. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges.

  
Kiss-Sponga Tamás  
vizsgáló mérnök

  
Kocsis László  
tudományos osztályvezető